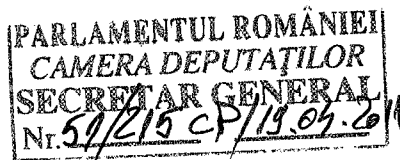
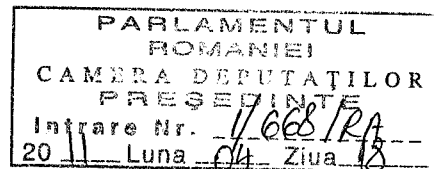


D.S.T. ph B.P.
C.I.C - Nota ph B.P.



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR

Parlamentul României
Camera Deputaților

P. Nr. 422 din 21.04.2011

Deputat Ovidiu GANȚ, Forumul Democrat al Germanilor din Romania (FDGR)

D-nei

ROBERTA ANASTASE
Președinta Camerei Deputaților

18.04.2011

APROBAT

în ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

la data de 26.04.2011

422

Stimată doamnă Președinte,

ambasadorul Republicii Federale Germania la București, domnul Andreas von Mettenheim, mi-a adresat solicitarea de a mă întâlni pentru o discuție cu membrii Societății Germane pentru Politică Externă și foști bursieri ai Fundației Robert Bosch pe data de 8 iunie 2011 la sediul Camerei Deputaților. Grupul este format din aproximativ 70 de persoane.

În acest sens, stimată doamnă Președintă, Vă adresez rugămintea de a mă sprijini în sensul alocării unei săli corespunzătoare (la grupul meu parlamentar sala e mult prea mică) și totodată, dacă agenda Vă permite, doresc să Vă invit de a adresa oaspeților germani un scurt cuvânt de salut.

Anexez scrisoarea domnului ambasador și traducerea ei.

Cu mulțumiri anticipate și deosebită considerație,

Ovidiu Gant



Botschaft
der Bundesrepublik Deutschland
Bukarest

Str.Cpt. Av. Gheorghe Demetriade 6-8, 011849 Bukarest

Herrn
Ovidiu Ganț
Mitglied des Parlaments
Str. Izvor 2 - 4, sector 5

050563 București

Andreas von Mettenheim

Botschafter der Bundesrepublik Deutschland

Bukarest, 30.03.2011

Sehr geehrter Herr Abgeordneter,

die Deutsche Gesellschaft für Auswärtige Politik (DGAP) veranstaltet im Juni 2011 unter dem Titel „Stationen auf dem Weg nach Europa“ für ihre Mitglieder und Alumni der Robert Bosch Stiftung eine Zugreise durch Rumänien. Teilnehmer der Reise sind neben aktiven und ehemaligen Angehörigen des Auswärtigen Amts hochrangige Persönlichkeiten aus Wirtschaft, Wissenschaft, Politik und Zivilgesellschaft.

Die Teilnehmer möchten einen differenzierten Einblick in Politik und Gesellschaft Rumäniens sowie die Rolle dieses Landes in der Europäischen Union gewinnen und sind daher sehr an Gesprächen mit wichtigen Entscheidungsträgern in Bukarest interessiert.

Ich würde mich sehr freuen, wenn Sie am Mittwoch, den 8. Juni die Gelegenheit finden könnten, die ca. 70 Personen umfassende Delegation nachmittags zu einem Gespräch im Parlamentsgebäude zu empfangen, und bedanke mich im Voraus für Ihre Unterstützung.

Mit freundlichen Grüßen



Botschaft
der Bundesrepublik Deutschland
Bukarest

Str. Cpt. Av. Gheorghe Demetriade 6-8, 011849 București

Domnului
Ovidiu Ganț
Deputat în Parlamentul României
Str. Izvor 2-4, sector 5

050563 București

Andreas von Mettenheim

Ambasadorul Republicii Federale Germania

București, 30.03. 2011

Traducere neoficială

Stimate domnule deputat,

Societatea Germană pentru Politică Externă (DGAP) organizează în iunie 2011, pentru membrii săi și foștii bursieri ai Fundației Robert Bosch, o călătorie cu trenul prin România, cu titlul „stații pe drumul spre Europa”. Participanții la această călătorie sunt, pe lângă actuali și foști angajați ai Ministerului Federal al Afacerilor Externe, și personalități de rang înalt din economie, știință, politică și societatea civilă.

Participanții doresc să-și facă o imagine diferențiată despre politica și societatea românească, precum și despre rolul acestei țări în Uniunea Europeană, motiv pentru care ei sunt foarte interesați să poarte discuții cu decidenți importanți din București.

M-aș bucura foarte mult dacă în după amiaza zilei de miercuri, 8 iunie, ați putea găsi un prilej de a primi numeroasa delegație de circa 70 de persoane, în Palatul Parlamentului, pentru o discuție și vă mulțumesc anticipat pentru sprijinul dumneavoastră.

Cu salutări cordiale,

semnat Mettenheim